DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930
23
ROČNÍK LXXXII
13. NOVEMBER 2026
WWW.PODBREZOVAN.SK

Od strážnej služby k technológiám. ŽP Bezpečnostné služby oslávili pätnásť rokov

M. Gončár
noviny@zelpo.sk



Pult centralizovanej ochrany, v ktorom sa zbiehajú informácie o elektronicky zabezpečených objektoch. Foto: ŽP BS

Začiatkom októbra sme si pripomenuli pätnásť rokov odvtedy, ako vznikla „éseročka“ ŽP Bezpečnostné služby. Za roky existencie sa z nej stala moderná bezpečnostná firma, ktorá v súčasnosti zabezpečuje ochranu majetku, kontrolu objektov aj množstvo ďalších činností. Významnú úlohu v jej práci zohrávajú moderné technológie, no nenahraditeľným zostáva ľudský faktor.

Pri príležitosti jej jubilea sme sa rozprávali s Petrom Sujom, riaditeľom spoločnosti.

ŽP Bezpečnostné služby si pripomínajú pätnáste výročie od svojho založenia, respektíve od roku 2011 ste dcérskou spoločnosťou ŽP a.s. Ako si spomínate na začiatky, čo predchádzalo vzniku a čo bol hlavný dôvod, že ste sa stali „samostatnou jednotkou"?

- Činnosť strážnej služby alebo jej predchodcov - závodnej stráže, prípadne podnikovej polície, bola v minulosti zabezpečovaná v zásade vlastnými zamestnancami Železiarní Podbrezová. Zároveň nebola nijakým spôsobom legislatívne upravená.

Až v roku 1997 došlo k prijatiu zákona o prevádzkovaní súkromných bezpečnostných služieb a podobných činností, v ktorom boli stanovené podmienky, za ktorých bolo možné strážnu službu vykonávať. Takisto bolo stanovené, že zamestnanci, ktorí strážnu službu vykonávajú, musia byť držiteľmi preukazu odbornej spôsobilosti. Zároveň vznikol inštitút „vlastnej ochrany,“ teda ochrany majetku vlastnými zamestnancami. Bolo určené, že tieto činnosti je možné vykonávať len na základe licencie udelenej políciou. Bola teda zriadená Vlastná ochrana ako súčasť Odboru obrany a ochrany.

V roku 2005 bol prijatý nový zákon, ktorý túto oblasť upravoval, konkrétne zákon o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti. Jeho postupnými novelizáciami, ako aj modernizáciou technického zabezpečovania objektov a rozširovaním činností, ktoré mala vlastná ochrana zabezpečovať, nastala situácia, že inštitút vlastnej ochrany už nepostačoval na to, aby boli plnené úlohy v súlade so zákonom.

Z úrovne vedenia ŽP a.s. došlo k rozhodnutiu, že vznikne spoločnosť ŽP Bezpečnostné služby s.r.o. ako stopercentná dcérska spoločnosť ŽP a.s., ktorá bude poskytovať bezpečnostné a strážne služby materskej spoločnosti, ďalším spoločnostiam ŽP GROUP a zmluvným partnerom na komerčnej báze. ŽP Bezpečnostné služby s.r.o. získali licenciu na prevádzkovanie strážnej služby a od 1. októbra 2011 začali svoje služby poskytovať.

Bolo pozitívne, že spoločnosť mala takéto základy?

- Mali sme veľkú výhodu, že sme nevznikli „na zelenej lúke,“ ale došlo viac-menej k transformácii vlastnej ochrany na súkromnú bezpečnostnú službu. To znamená, mali sme zamestnancov, pretože väčšina pracovníkov vlastnej ochrany prešla do súkromnej bezpečnostnej služby, mali sme nastavenú väčšinu postupov a za sebou ŽP a.s. Čo viac si na začiatok činnosti môžete priať?

Keď sa obzriete za tými rokmi, aké boli z vášho pohľadu?

- Všehochuť. Niečo bolo lepšie a jednoduchšie, niektoré úlohy a prípady boli náročnejšie, iné boli nepríjemné, ale ku všetkým sme sa postavili čelom a riešili sme ich.

Aké boli za toto obdobie najväčšie výzvy, s ktorými ste sa museli popasovať?

- Pätnásť rokov je taká dlhá doba, že priniesla rôzne výzvy. Možno by som to nenazval najväčšou výzvou, ale významným procesom, ktorý sme museli absolvovať, bola digitalizácia strážnej služby. Prešli sme od papierovej formy evidencií k elektronickej, od fyzického stráženia po elektronické zabezpečovacie a kamerové systémy. To umožnilo zefektívnenie našej práce. Napríklad aj tak, že činnosti, ktoré sme zabezpečovali v roku 2011 so sto zamestnancami, zabezpečujeme v súčasnosti so sedemdesiatimi, pritom činností a zabezpečených objektov je podstatne viac. Elektronizácia nám umožňuje niektoré úlohy zveriť technike a so zamestnancami sa zamerať na tie činnosti, pri ktorých je nutná ich fyzická prítomnosť. Nič z tohto by sa však nedosiahlo, ak by spoločnosti, ktorým poskytujeme služby, najmä naša materská spoločnosť, neinvestovali do techniky a technického, respektíve elektronic-

pokračovanie na strane 3

Z obsahu čísla

Sucho trápi aj malé vodné elektrárne

Slovensko v tomto roku sužuje mimoriadne sucho. Deficit zrážok je výrazný a na nelichotivú situáciu upozorňujú klimatológovia, vodohospodári, poľnohospodári a aj ďalší odborníci. Nízka hladina vodných tokov v okolí komplikuje situáciu aj podbrezovským železiarňam. Hovorí Jozef Kováčik, vedúci strediska energetika v starom závode.

ŽP a.s. *čítajte na strane 2*

Nový benefit pre zamestnancov

Zamestnanci železiarní môžu využiť nový zaujímavý benefit. Vďaka spolupráci so spoločnosťou METRO získajú možnosť nakupovať so zákazníckou kartou METRO, využívať špeciálne ponuky a získať uvítací nákupný kredit.

ŽP a.s. *čítajte na strane 4*

DHZ Brezno

Vladimír Hašan, referent požiarnej ochrany v Železiarňach Podbrezová a zároveň predseda Dobrovoľného hasičského zboru Brezno hovorí o svojej práci a zároveň koníčku, o špecifikách práce hasičov, dôležitosti prevencie, odovzdávaní skúseností aj zodpovednosti, ktorú prináša vedenie zboru s tradíciou presahujúcou 150 rokov.

ŽP a.s. *čítajte na strane 5*

Prehra so Slovanom, víťazstvo nad Liptákmi

Futbalisti FK Železiarne Podbrezová odohrali počas uplynulých dní zápasy 13. a 14. kola Niké ligy. V oboch sa predstavili pred vlastnými fanúšikmi a v jednom i druhom meraní síl podali výborné výkony. Body však získali len v súboji s Ružomberkom.

FK ŽP *čítajte na strane 8*

Informácia pre čitateľov - dôchodcov

Noviny Podbrezovan naša spoločnosť zasiela svojím bývalým pracovníkom dlhé roky. Mnohí radi čítajú informácie z diania vo fabrike aj na dôchodku, veď roky odpracované v Podbrezovej vnímajú ako súčasť svojho života. Aj preto vedeniu záleží na tom, aby ste noviny dostávali pravidelne a na správnu adresu. A práve adresa je tým najdôležitejším údajom, aby ste mohli vo svojich schránkach nachádzať noviny každé dva týždne. Ak ste ju zmenili, dajte nám o tom vedieť. Možno vo svojom okolí poznáte niekoho, kto noviny nedostáva. Ozvite sa nám v jeho mene alebo mu odovzdajte naše kontakty, aby sme overili údaje a napravili vzniknutú situáciu.



Pripomíname, že dostávať noviny Podbrezovan poštou má nárok každý, kto z našej akciovej spoločnosti odišiel do dôchodku. Nárok však nemajú tí z vás, ktorí do penzie odišli z dcérskych spoločností (Gastro, Informatika, Tále, ..). Nárok nemajú ani tí z vás, ktorí odišli zo zdravotných dôvodov, pričom im nebol priznaný plný invalidný dôchodok (invalidita do 70 percent). Ak ste však vo fabrike odpracovali viac ako 30 rokov, posledne menovaná podmienka sa na takýto prípad nevzťahuje.

Záleží nám, aby informácie zo života fabriky dostávali všetci, ktorí na to majú nárok, preto nás neváhajte kontaktovať mailom na adresu noviny@zelpo.sk alebo telefonicky 048/645 27 12.

Smútočný oznam



Dňa 5. novembra 2026 zomrel vo veku 70 rokov dlhoročný predseda Dozornej rady akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová Ján Banas. Do fabriky nastúpil v roku 1992 na pozíciu odborného poradcu ekonomického námestníka. Svojím analytickým myslením rýchlo preukázal odborné kvality a po dvoch rokoch bol menovaný do funkcie vedúceho kapitálového odboru, neskôr za vedúceho oddelenia správy kapitálu, kde pôsobil až do roku 2023. V závere svojej profesijnej kariéry pôsobil ako odborný poradca generálneho riaditeľa.

Ján Banas bol osobnosťou, ktorá mala v rebríčku ľudských hodnôt pevne ukotvený zmysel pre povinnosť, precíznosť a vysokú mieru osobnej zodpovednosti. Tieto vlastnosti ho predurčili pre členstvo v Dozornej rade akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová, ktorej členom sa stal v roku 1996. Lojalita so spoločnosťou, priama zodpovednosť v časoch jej štrukturálnych a ekonomických prerodov ho doviedli až na najvyšší post v Dozornej rade, ktorej predsedal od roku 2000.

Viac než tri desaťročia poctivej práce vrcholového manažéra si vyžadovali cit a diplomatický takt, ktoré boli pre Jána Banasa vlastné. Napriek svojmu významnému postaveniu zostal po celé roky skromným človekom. Človekom, ktorý nikdy nestratil schopnosť počúvať druhých, preukazovať pochopenie a podať pomocnú ruku každému, kto to potreboval. Bol súčasťou budovania našej akciovej spoločnosti od jej začiatkov a navždy ostane v pamäti ako jej dôležitá a neodmysliteľná súčasť.

Česť jeho pamiatke

DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930

V hydrocentrálach realizovali pravidelné stredné opravy

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

V septembri a októbri boli realizované stredné opravy technologického zariadenia vo viacerých vodných elektrárňach. Postupne nimi prešli hydrocentrála Dubová, malá vodná elektráreň v Predajnej i hydrocentrála Jasenie. Naplánované práce sa týkali aj príslušných vtokových zariadení.

Počas strednej opravy v hydrocentrále Dubová a malej vodnej elektrárni Predajná boli úspešne zrealizované všetky naplánované opravárenské a údržbárske práce na strojnom i elektrickom zariadení.

„Spomeniem aspoň časť z týchto prác. V rámci strojného zariadenia sme skontrolovali stav ložísk, vyčistili sme ložiskové domce a vymenili olejové náplne. Kontrolovali sme aj rozvádzacie lopatky turbíny, obežné kolesá, stav hriadelí či puzdrá upchávok. Skontrolovaná bola olejová náplň v hydraulickej časti regulátorov. Okrem toho bola uskutočnená výmena opotrebovaných častí potrubných rozvodov vody a uzatváracích armatúr. Skontrolovali sme tiež čistiace stroje pri Turni a privádzač," informoval Jozef Kováčik, vedúci strediska energetika v starom závode a pokračoval: „Práce neobišli ani elektrické zariadenie, v ktorom bolo realizované vyčistenie vinutia vyfúkaním. Uskutočnená bola aj revízia rozvodní, konkrétne šlo o vyčistenie zbernicového systému a izolátorov od prachu, kontrolu prúdových spojov, revíziu transformátorov, výkonových vypínačov, výmenu olejovej náplne, respektíve jej doplnenie. Merali sme tiež izolačný stav vinutia generátorov, Vn káblov a transformátorov."

Stredná oprava sa týkala aj vtokových zariadení – hatí. Na hati v malej vodnej elektrárni Predajná bol vyčistený bazén od nánosu piesku a bahna. Vyčistené boli aj odpieskováky v Lopeji a Zámostí. Na privádzači v Lopeji čistili naši zamestnanci terén od náletových drevín. Okrem toho bola uskutočnená kontrola betónových častí hatí a privádzačov.

Hydrocentrála Jasenie

Na prelome septembra a októbra bola realizovaná oprava aj v hydrocentrále Jasenie. V rámci nej boli taktiež úspešne zrealizované všetky naplánované opravárenské a údržbárske práce na strojnom i elektrickom zariadení.

„Na strojnom zariadení, rovnako ako v prípade hydrocentrály Dubová, bol skontrolovaný stav ložísk, vyčistené boli ložiskové domce a vymenené olejové náplne. Realizovaná bola aj kontrola rozvádzacích lopatiek turbíny, obežných kolies, kontrola stavu hriadelí, puzdier upchávok, respektíve ich výmena. Zamestnanci energetiky kontrolovali hydraulickú časť regulátorov. Uskutočnené bolo aj vyčistenie synchrónnych ventilov pre TG1 a TG2 a potrubí, montáž šupátka pre rotačný budič č. 1 či výmena olejových filtrov. V rámci elektrického zariadenia bolo realizované vyčistenie vinutia vyfúkaním, revízia rozvodní alebo meranie izolačného stavu vinutia generátorov, Vn káblov a revízia transformátorov. Práce boli vykonané i pri vtokových zariadeniach – hatiach. Vyčistené boli odpieskováky na vodojeme Rígeľ a na hati Bauková bolo urobené nové jalové stavidlo," doplnil J. Kováčik a dodal: „Chcem sa poďakovať všetkým zamestnancom prevádzkarne energetika, ktorí sa podieľali na opravách."





Na snímke vľavo synchrónny ventil a vpravo šupátko pre rotačný budič. Foto: JK

Sucho trápi aj malé vodné elektrárne

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Slovensko v tomto roku sužuje mimoriadne sucho. Deficit zrážok je výrazný a na nelichotivú situáciu upozorňujú klimatológovia, vodohospodári, poľnohospodári a aj ďalší odborníci. Nízka hladina vodných tokov v okolí komplikuje situáciu aj podbrezovským železiarňam.

Súčasťou fungovania našej fabriky je aj výroba elektrickej energie v malých vodných elektrárňach. K tomu je potrebný dostatok vody v okolitých vodných tokoch. Súčasná situácia však nie je lichotivá a vody je v tomto období oveľa menej ako v rovnakom období minulých rokov. Podľa Jozefa Kováčika, vedúceho strediska energetika v starom závode, je percento vyrobenej elektrickej energie na historických minimách.

„Aj v minulosti sme sa pasovali s nedostatkom vody, no v tomto roku je situácia veľmi nepriaznivá. Úhrn zrážok je dlhodobo minimálny a celkovo je vody veľmi málo," skonštatoval a zároveň dodal, že október bol podpriemerný, ba dokonca horší ako letné mesiace. „Aby som bol konkrétny, v tomto roku je situácia každým mesiacom horšia. V auguste sme vyrobili 60 percent oproti plánu, v septembri 40 a v októbri dokonca iba 33 percent elektrickej energie. Tie čísla sú naozaj veľmi nízke a v porovnaní s minulosťou až alarmujúce," doplnil.

Pritom práve jeseň je obdobím, ktoré býva charakteristické početnejšími zrážkami, no v tomto roku sme sa dlhodobého dažďa zatiaľ nedočkali. „Takmer vždy sme na jeseň vyrábali viac, pretože pravidelne pršalo a vody vo vodných tokoch bolo dostatok. Keď sa ešte vrátim k letu, obchádzali nás i pravidelné búrky, čiže situácia nebola ani vtedy priaznivá. Azda jediným pozitívom absentujúcich letných búrok bola skutočnosť, že nebolo nutné čistiť hate od lístia či konárov, ktoré prináša veľká voda."

Podľa Kováčika sa, paradoxne, júl zaradil medzi tie lepšie mesiace, hoci práve prvý prázdninový mesiac býva zväčša veľmi suchý. „Tento rok sme vyrobili 87 percent oproti plánu, no následne išla krivka každý mesiac výrazne nižšie. A október bol skutočne veľmi zlý. Ani si nepamätám, kedy sme mali takú slabú výrobu elektrickej energie v tejto časti roka. Keď sa pozrieme do minulosti, zažili sme aj veľmi priaznivé obdobia. Napríklad, v septembri 2020 sme vyrobili 105 percent."

Ak sa situácia so zrážkami nezlepší, percento vyrobenej elektrickej energie bude stále veľmi nízke. „V prípade, že začne snežiť a mrznúť, vody viac nebude, respektíve až na jar, kedy dôjde k roztápaniu snehu. Potrebujeme výdatnejší a trvalejší dážď, aby sme mohli v našich hydrocentrálach vyrábať viac energie. Ak aj mierne zaprší, voda rýchlo vsiakne do zeme, pretože je všetko vysušené. Ťažko však odhadovať, ako sa bude situácia vyvíjať, no robíme všetko preto, aby sme aj v súčasných podmienkach využili všetok potenciál na výrobu elektrickej energie," uzavrel.



Hydrocentrála Jasenie. Foto: archív

Právny odbor - referát organizácie a vnútornej legislatívy

INFORMUJE

Ing. Zuzana Paučová

Vnútorná legislatíva sa dotýka všetkých oblastí činnosti Železiarní Podbrezová a.s. a je záväzná pre zamestnancov, ktorí v zmysle jej ustanovení vykonávajú jednotlivé činnosti. Preto je nevyhnutné, aby bola vždy platná a aktuálna.

Zoznam platnej riadiacej dokumentácie je vydaný ako dokument D-05/2026 Vestník - Individuálne riadiace akty, informačné akty a organizačné normy a zároveň je zverejnený v elektronickej forme na nižšie uvedenej adrese.

V tejto rubrike právny odbor - referát organizácie a vnútornej legislatívy informuje o riadiacej dokumentácii zverejnenej v predchádzajúcom období. V mesiaci **október** boli zverejnené:

Organizačné normy	
Smernica S-413/2024 revízia 4, zmena II	Systém vybavovania obchodného prípadu na výstupe
Smernica S-007/2018 revízia 2, zmena II	Daň z nehnuteľností
Smernica S-489/2021 revízia 3, zmena I	Procesná FMEA – analýza možných chýb a ich dôsledkov v procese výroby
Pokyn PO-175/2025 revízia 8, zmena I	Strategické a nestrategické materiály a služby
Individuálne riadiace akty a informačné akty generálneho riaditeľa ŽP a.s.	
Rozhodnutie č. 16/2026	Úprava pracovného režimu v ŽP a.s. v mesiaci október 2026
Rozhodnutie č. 17/2026	Zrušenie organizačnej a funkčnej štruktúry Železiarní Podbrezová a.s.

Všetky organizačné normy, individuálne riadiace akty a informačné akty sú v elektronickej forme v platnom úplnom znení zverejnené a všetkým zamestnancom dostupné na Intranete v časti Dokumenty - úsek generálneho riaditeľa – prehľad vnútropodnikových noriem na adrese:

http://dbmis/informatika/VPN/Index.htm

Vitamíny pre zamestnancov

Vedeniu našej akciovej spoločnosti záleží na zdraví svojich zamestnancov, a tak na základe Programu predstavenstva na rok 2026 im budú vydávané šumivé vitamíny počas prechodného obdobia, teda počas jesene i zimy.

Vitamíny majú za úlohu zabezpečiť posilnenie obranyschopnosti organizmu v spomínaných obdobiach a balenie šumivých vitamínov dostali zamestnanci v kantíne starého či nového závodu po predložení preukazu zamestnanca už v prvých troch mesiacoch tohto roka. Ďalšie sú pre vás pripravené, a to v novembri a decembri. Ak aj nemáte objednanú stravu, respektíve kantínu nenavštevujete, neváhajte si vitamíny vyzdvihnúť počas otváracích hodín jednotlivých kantín, konkrétne v novembri jedno balenie a v decembri ďalšie.



Oznam o zmene zdravotnej poisťovne

Žiadame všetkých zamestnancov ŽP a. s., ktorí k 1. januáru 2027 menia zdravotnú poisťovňu, aby túto skutočnosť čo najskôr oznámili odboru personalistiky a miezd, respektíve príslušnej mzdovej učtárni. V súlade s článkom 5 ods. 5 Pracovného poriadku ŽP a. s. sú všetci zamestnanci ŽP a. s. povinní nahlásiť túto zmenu najneskôr do piatich kalendárnych dní.

Od strážnej služby k technológiám. ŽP Bezpečnostné služby oslávili pätnásť rokov

dokončenie zo strany 1

kého zabezpečenia objektov.

Elektronizácia strážnej služby však prináša aj omnoho vyššie nároky na zamestnancov. Už to nie sú „len vrátnici", ktorí sedia na vrátniciach. Je nutné, aby na lepšej ako základnej úrovni ovládali výpočtovú techniku a aplikácie, ktoré používame. Veľkým problémom je nahradiť odchádzajúcich zamestnancov takými, ktorí dokážu využívať elektronické prostriedky evidencie a ochrany majetku na požadovanej úrovni. Je to jeden z paradoxov dnešnej doby. Každý je stále online, používa sociálne siete, ale na druhej strane, mnohí nie sú schopní pracovať s pomerne jednoduchými profesionálnymi aplikáciami. Keď si ešte spomeniem, výzvou bolo tiež zabezpečenie ochrany, evidencie a poriadku pri dvoch etapách rekonštrukcie cesty v Podbrezovej a s tým spojený prejazd vozidiel cez areál starého závodu. To bola „nočná mora," ale zvládli sme to.



Spomínate elektronizáciu. Dnes sú neodmysliteľnou súčasťou bezpečnosti kamery či rôzne moderné elektronické zabezpečovacie systémy. Akú úlohu zohrávajú a ako sa posunuli za pätnásť rokov?

- Ako som už uviedol, tu je viditeľný najväčší pokrok. Elektronické zabezpečovacie prostriedky a kamerové systémy sú dnes omnoho kvalitnejšie a cenovo dostupnejšie ako pred pätnástimi rokmi, a to umožnilo ich väčšie nasadenie. Elektronicky sú zabezpečené všetky objekty, ktoré zostávajú po pracovnej dobe uzavreté. Kamerové systémy pokrývajú všetky oblasti, ktoré považuje firma a bezpečnostná služba za dôležité. Postupne sú na niektoré miesta nasadzované aj tzv. líniové ochrany, ktoré, ak sú narušené, dôjde k prevereniu priestoru zásahovou skupinou alebo kamerovým systémom. Výzvou bude, tak ako v ostatných oblastiach, rozhodnutie o používaní umelej inteligencie pri ochrane objektov. Napríklad, čo dokážu identifikovať a vyhodnocovať moderné kamerové systémy samostatne už dnes, bolo pred pár rokmi len súčasťou sci-fi filmov a seriálov. V súčasnosti sa s touto realitou stretávame bežne a asi sa s tým budeme musieť vysporiadať aj pri ochrane objektov a celkovo pri poskytovaní bezpečnostných služieb.

A čo ľudský faktor? Prečo je pre vás stále nenahraditeľný aj v dobe elektronizácie?

- Aj keď pri ochrane stále viac využívame technické prostriedky, zamestnanci sú nenahraditeľní. Technické prostriedky nám pomôžu v ktorejkoľvek fáze ochrany, ale len pomôžu. Konečné rozhodnutie je na zamestnancovi. Ten si musí byť vedomý svojich povinností, oprávnení a zodpovedností, ktoré vyplývajú zo zákona, interných predpisov bezpečnostnej služby, interných predpisov spoločností, ktorým poskytujeme služby, najmä ŽP a.s. K tomuto vedieme zamestnancov a myslím, že sa nám to v rámci možností aj darí.

Ako ste už naznačili, činnosť vašej spoločnosti je veľmi pestrá. Čo všetko zabezpečujete a aké sú jednotlivé úlohy vašich zamestnancov?

- Sme súkromná bezpečnostná služba, ktorá má platnú licenciu na poskytovanie strážnej služby v celom rozsahu, ktorý zákon o súkromnej bezpečnosti umožňuje. Poskytujeme služby predovšetkým spoločnostiam ŽP GROUP a z nich najmä materskej spoločnosti. Pracujeme nepretržite a najviditeľnejšia je stála prítomnosť našich zamestnancov na strážnych stanovištiach v starom i novom závode. Tí vykonávajú evidenčné a kontrolné činnosti na vstupe a výstupe z chránených objektov a pri kontrole objektov obchôdzkami. Máme vlastný pult centralizovanej ochrany. Ide o pracovisko, kde sa zbiehajú informácie o elektronicky zabezpečených objektoch a kde sú prvotne vyhodnocované poplachové signály o ich prípadnom narušení. Keďže prevádzkujeme tento systém, podľa zákona sme povinní zabezpečiť preverenie poplachového systému zásahovou skupinou. To sú tí zamestnanci, historicky nazývaní „policajti," ktorí sa pohybujú na vozidle označenom ako „Zásahové vozidlo." Okrem preverovania poplachov spolupracujú s kolegami na vrátniciach a vykonávajú aj kontrolu chránených objektov, ktoré sú mimo starého a nového závodu.



Veľkými pomocníkmi zamestnancov spoločnosti boli strážne psy, ktoré boli neodmysliteľnou súčasťou ochrany objektov. Foto: archív ŽP BS

Na pult centralizovanej ochrany sú pripojené objekty našich ďalších zmluvných partnerov, ktoré sa nenachádzajú v Podbrezovej a okolí. Pri preverovaní poplachov z týchto objektov spolupracujeme s inými súkromnými bezpečnostnými službami.

V súlade s oprávneniami, ktoré máme podľa zákona o súkromnej bezpečnosti, vykonávame aj ďalšie činnosti, napríklad kontroly chráneného areálu s využitím kamerových systémov, dokumentáciu bezpečnostných incidentov rôznych druhov, činnosti usporiadateľskej služby na športových podujatiach a aj „populárne" dychové skúšky na alkohol na vrátniciach.

Spolupracujeme i so štátnou políciou, ktorá nás, okrem iného, aj kontroluje. Činností je veľa, ale nie o všetkých je vhodné rozprávať verejne a detailne.

Aké sú najčastejšie priestupky s ktorými sa stretávate?

- Pretože sa pri našej práci zameriavame na prevenciu bezpečnostných incidentov, najčastejšie zisťujeme nedostatky pri obchôdzkach, a to neuzamknuté dvere v objektoch, kde sa už nepracuje, ponechané rozsvietené svetlá či pracovné náradie a materiál voľne položené bez kontroly. Takéto nepozornosti alebo ľahostajnosti môžu prerásť v riadny bezpečnostný incident, napríklad ku krádeži. Bohužiaľ, deje sa to, a to nielen na majetku firmy, ale aj na osobnom majetku zamestnancov.

Ďalšou kategóriou priestupkov je nastupovanie do práce pod vplyvom alkoholu, respektíve pod vplyvom iných návykových látok. S týmto sa stretávame neustále napriek tomu, že sa prevencii v tejto oblasti venujeme my, teda bezpečnostná služba, bezpečnostní technici i nadriadení na všetkých stupňoch.

Nezanedbateľné sú aj problémy s využívaním parkovísk pre osobné vozidlá zamestnancov, ktoré sú mimo areálu ŽP a.s., najmä parkovanie mimo vyznačených miest. Bohužiaľ, stretávame sa aj s tým, že sa vozidlá navzájom blokujú alebo blokujú prejazd autobusov a hasičských vozidiel.

Čo považujete za najväčšie riziká pre bezpečnosť celej fabriky?

- Ľahostajnosť zamestnancov a falošnú solidaritu.

Môžete pre zaujímavosť uviesť aj nejaké štatistiky?

- Poviem niekoľko čísel, ktoré ilustrujú vyťaženosť našich zamestnancov. Ročne zaevidujeme a skontrolujeme v priemere 150-tisíc vozidiel a vykonáme okolo 26-tisíc dychových skúšok na alkohol. Vybavíme, respektíve preveríme asi 10-tisíc poplachových hlásení z elektronických zabezpečovacích a poplachových systémov. Ešte spomeniem, že v roku 2024 sme získali licenciu na prevádzkovanie technickej služby, v rámci ktorej tiež poskytujeme služby našim zmluvným partnerom.

Na záver povedzte niečo na odľahčenie. Spomínate si na nejakú zaujímavú príhodu alebo situáciu, ktorú ste museli riešiť?

- Riešenie bezpečnostných incidentov nie je v zásade nič vtipné, aspoň nie hneď. S odstupom času mnohé veci vyzerajú inak. Keď vám počas obchôdzky na Šiklove prebehne cez cestu medveď, okej, ste v pohode. Keď vám prebehne dikobraz, začnete rozmýšľať, „čo sa to so mnou deje." Úsmevní sú aj akvaristi, teda ľudia počas kontrol, ktorým sa v ruksaku nájdu prísady a oni tvrdia, že si len zobrali skalky do akvária. Pre mňa osobne bolo jedným z najväčších zážitkov sprevádzanie ruských maliarov, ktorí v rámci maliarskeho sympózia maľovali na hrade Ľupča a na Horehroní.

Získali sme aj povolenia na odchyt líšok v areáloch fabriky. Odchyt sme zrealizovali s výsledkom dve chytené mačky. Jedna bola aspoň ryšavá. Zjedli nám návnady a vypustili sme ich.



DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930

Využite nový benefit pre zamestnancov – kartu METRO s jednorazovým kreditom

Redakcia
noviny@zelpo.sk

Zamestnanci Železiarní Podbrezová a jej dcérskych spoločností môžu využívať nový zaujímavý benefit. Vďaka spolupráci so spoločnosťou METRO Cash & Carry SR totiž získavajú možnosť nakupovať so zákazníckou kartou, využívať špeciálne ponuky a tešiť sa aj na uvítací nákupný kredit v celkovej hodnote 30 eur. O podrobnostiach nového benefitu, jeho výhodách a možnostiach využitia nám porozprávala Adriana Valachová zo spoločnosti METRO Cash & Carry SR.

Vzájomná dohoda našej akciovej spoločnosti a METRO Cash & Carry SR ponúka pre našich zamestnancov výhody. Môžete ich v skratke opísať?

- Spolupráca medzi Železiarňami Podbrezová a METRO Cash & Carry SR prináša vašim zamestnancom jedinečnú príležitosť získať zákaznícku kartu METRO. Tá otvára dvere k širokému veľkoobchodnému sortimentu za zvýhodnené ceny. Medzi hlavné benefity patrí prístup k exkluzívnym akciám, špeciálnym ponukám šitým na mieru partnerským firmám a predovšetkým počiatočný nákupný kredit 2x15 eur, ktorý uľahčí a spríjemní prvý nákup.



Najväčším lákadlom je spomínaný počiatočný kredit. Má nejaké sortimentné obmedzenie?

- Počiatočný nákupný kredit 2x15 eur slúži ako privítanie našich nových zákazníkov a je navrhnutý tak, aby pokryl bežné nákupné potreby. Možno ho využiť na prevažnú väčšinu nášho sortimentu - od čerstvých potravín až po spotrebný tovar. Obmedzenia sa vzťahujú len na úzky okruh položiek, ktoré vyplývajú z legislatívy alebo špecifickej povahy predaja. Ide najmä o tabakové výrobky, pohonné hmoty či alkohol.

Ak už sme pri ponuke, mnohí si METRO fixujú najmä s veľkoobchodnou ponukou predaja. Je táto predstava mylná? Ponúkate nákup aj pre bežného spotrebiteľa?

- Táto predstava je v podstate správna, ale práve prostredníctvom partnerských programov, akým je tento so Železiarňami Podbrezová, otvárame dvere aj zákazníkom pre ich súkromné nákupy. Ponuka pre bežného spotrebiteľa je u nás mimoriadne atraktívna. Hoci sme známi aj väčšími baleniami, v regáloch nájdete štandardné kusové balenia potravín a drogérie. Najväčšou výhodou pre koncového zákazníka je bezkonkurenčná šírka sortimentu a absolútna čerstvosť – najmä pri rybách, mäse, ovocí a zelenine, akú v klasických maloobchodných sieťach často nenájdete.

Priblížte postup získania karty. Bude aj v digitálnej verzii stiahnuteľná ako aplikácia do telefónu?

- Postup je veľmi jednoduchý a rýchly. Je možné zaregistrovať sa prostredníctvom QR kódu alebo registračného linku, ktorý vaši zamestnanci nájdu na firemnom intranete. Samozrejme, ideme s dobou, takže plastovú kartu so sebou nosiť nemusíte. Hneď po úspešnej registrácii si stačí stiahnuť bezplatnú aplikáciu Moje METRO (dostupnú pre iOS aj Android), kde budete mať kartu vždy poruke v digitálnej forme, spolu s prehľadom aktuálnych letákov a cien.

Najbližšia predajňa je vo Zvolene. Kde inde sa bude dať s kartou nakupovať?

- Predajňa vo Zvolene je pre Horehronie skutočne najbližšou voľbou, no získaná zákaznícka karta METRO je plne univerzálna. Môžete s ňou nakupovať vo všetkých šiestich veľkoobchodných strediskách na Slovensku. Okrem Zvolena nás nájdete v dvoch predajniach v Bratislave (Ivanka pri Dunaji a Devínska Nová Ves) a ďalej v Nitre, Žiline a Košiciach.

Súčasťou predajní Metro sú aj čerpacie stojany. Vzťahujú sa výhody aj na predaj pohonných zmesí?

- Áno, naša spolupráca zastrešuje aj motoristov. Čerpacie stanice METRO sú známe dlhodobo stabilnými a výhodnými cenami pri zachovaní vysokej kvality palív. Držitelia zamestnaneckých kariet METRO môžu pri tankovaní využiť špeciálne podmienky alebo dodatočné zľavy platné pre našich registrovaných zákazníkov. Pri každom tankovaní stačí predložiť vašu METRO kartu (fyzickú alebo digitálnu v aplikácii) ešte pred platbou priamo pri stojane alebo v pokladni a zvýhodnená cena bude automaticky uplatnená.

Čo by ste chceli, aby si naši zamestnanci z tejto spolupráce odniesli, respektíve, prečo by ste im odporučili benefit využiť?

- Naším cieľom je, aby zákazníci vnímali METRO ako spoľahlivého a výhodného partnera pre svoje rodinné nákupy, kde nájdu všetko pod jednou strechou. Chceme im priniesť benefit, ktorý reálne a citeľne odľahčí ich rodinný rozpočet. Odporúčam túto možnosť využiť najmä preto, že METRO nie je len o cenách, ale predovšetkým o kvalite a prístupe k surovinám, ktoré bežne používajú šéfkuchári v top reštauráciách. Je to skvelá príležitosť dopriať svojej domácnosti prémiové potraviny, čerstvé suroviny z celého sveta a výhodné veľkoobchodné balenia spotrebného tovaru kedykoľvek budú potrebovať.



Vladimír Hašan: Najväčšou odmenou pre mňa je pomáhať tam, kde už ľudia nevládzu

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Dobrovoľné hasičstvo a požiarna ochrana sú neoddeliteľnou súčasťou pracovného i osobného života nášho kolegu Vladimíra Hašana. Ako referent požiarnej ochrany v Železiarňach Podbrezová a zároveň predseda Dobrovoľného hasičského zboru Brezno spája profesionálne skúsenosti s dobrovoľníckou činnosťou. V rozhovore pre náš dvojtýždenník hovorí o špecifikách práce hasičov, dôležitosťou prevencie, odovzdávaní skúseností a aj o zodpovednosti, ktorú prináša vedenie zboru s dlhoročnou tradíciou. Prezrádza tiež, čo ho na hasičskom povolaní najviac napĺňa a prečo je pre neho pomoc druhým skutočným poslaním.

Ste referentom požiarnej ochrany v Železiarňach Podbrezová a zároveň predsedom Dobrovoľného hasičského zboru (DHZ) Brezno. Aké je byť hasičom v práci i vo voľnom čase?

- Aj keď je „hasičiny“ občas vyše hlavy, mám šťastie, že to, čo ma baví, vykonávam nielen vo voľnom čase, ale aj v rámci práce. Získané vedomosti a skúsenosti z DHZ využívam aj v Železiarňach Podbrezová a platí to aj naopak.

Bolo vaším snom vždy byť hasičom?

- Ako malý chlapec som chcel byť policajt, nakoniec ma však viac oslovila práca hasiča.

V čom sa prelína práca referenta požiarnej ochrany s činnosťou dobrovoľných hasičov?

- V minulosti boli medzi prácou profesionálneho hasiča a činnosťou dobrovoľných hasičov viaceré rozdiely. Dobrovoľníci sa venovali najmä hasičským súťažiam, prevencii a práci s mládežou. V dnešnej dobe sú však už rozdiely oveľa menšie. V porovnaní s minulosťou musia dobrovoľní hasiči taktiež prejsť školeniami, vďaka ktorým sú lepšie pripravení a čoraz viac sa približujú aj práci profesionálnych hasičov.

A v čom sú najväčšie rozdiely?

- Veľký rozdiel je stále v odbornej zdatnosti. Profesionáli absolvujú podstatne viac školení, odbornej prípravy či taktických cvičení. Zásadným rozdielom je aj fakt, že berú za svoju prácu mzdu, zatiaľ čo dobrovoľní hasiči pomáhajú vo svojom voľnom čase bez nároku na odmenu.

Prostredie podbrezovských železiarní je špecifické – veľká fabrika, technológie, vysoké teploty a rôzne riziká. Prenášajú sa skúsenosti zo závodu aj do činnosti DHZ?

- Skúsenosti zo závodu sa, samozrejme, prenášajú aj do DHZ. Napríklad, zamestnanci nášho Závodného hasičského útvaru Železiarne Podbrezová sú veľmi dobre pripravení po odbornej stránke, vďaka čomu môžu vedomosti, poznatky a skúsenosti odovzdať aj členom DHZ.



Vladimír Hašan (v popredí) s kolegami počas výcviku na vyhliadkovej veži v Brezne. Foto: DHZ Brezno



Niektoré kusy hasičskej techniky DHZ Brezno. Foto: DHZ Brezno/Milan Dermek



Tohtoročná oslava 150. výročia založenia DHZ Brezno. Foto: Mesto Brezno

Členovia DHZ zase vykonávajú v rámci kontrolných skupín mesta pravidelné preventívne protipožiarne kontroly na území mesta. Takže aj v tejto oblasti sa skúsenosti, znalosti a práca prelínajú.

Ste predsedom DHZ Brezno, ktorý v lete oslávil 150 rokov. Aké to je byť na čele zboru, ktorý tu je také dlhé roky a má obrovskú tradíciu?

- Stáť na čele DHZ, ktorý patrí medzi najstaršie na Slovensku, je o veľkej zodpovednosti, ale zároveň aj o pocite hrdosti. Hlavným záväzkom a poslaním je vytvoriť pre zbor také podmienky pre prácu, aby mohol pomáhať ľudom nielen v meste Brezno, ale aj v celom regióne aspoň ďalších 150 rokov.

Prečo je pre vás toto povolanie také zaujímavé?

- Byť hasičom znamená nikdy neprestať na sebe pracovať. Neustále vzdelávanie sa, zdokonaľovanie a tvrdý výcvik majú jasný cieľ. Byť pripravený chrániť životy, majetok a životné prostredie. A práve možnosť zasiahnuť, pomôcť tam, kde si už ľudia nevedia pomôcť vlastnými silami, zmierniť nešťastie a zmeniť ich osud k lepšiemu je to, čo ma najviac napĺňa.

K akým udalostiam najčastejšie vyrážate a ako prebieha koordinácia členov DHZ?

- Medzi časté udalosti, ku ktorým vyrážame, patria samozrejme požiare. Okrem nich však pravidelne zasahujeme aj pri technických zásahoch, ako odstraňovanie popadaných stromov, nebezpečných látok, bodavého hmyzu, pátranie po nezvestných osobách a podobne. Medzi pravidelné zásahy patrí tiež odčerpávanie vody zo zatopených priestorov, a to najmä po povodniach a rôznych haváriách. V súčasnosti sme aj vďaka Banskobystrickému samosprávnemu kraju po materiálnej stránke vybavení a vieme zabezpečiť vybudovanie dočasného núdzového ubytovania pre desať osôb.

V prípade potreby výjazdu nás (veliteľa jednotky) najčastejšie kontaktuje a následne vyzve k vykonaniu výjazdu Operačné stredisko Krajského riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, ktoré zabezpečuje príjem a vyhodnocovanie tiesňových volaní a tiež nasadzuje a koordinuje hasičské jednotky v celom kraji. Následne vyhlasujeme poplach cez aplikáciu FIREPORT naraz všetkým členom. Tí buď potvrdia, že sa zásahu zúčastnia alebo v prípadoch, ak sa im nedá uvoľniť, výjazd odmietnu. Vďaka skladbe členov a ochote absolvovať výjazdy aj na úkor voľného času či čerpania dovolenky, sa nám zatiaľ darí pokrývať prakticky 24-hodinovú nonstop pohotovosť. Po vyhlásení poplachu sa členovia, ktorí sa zásahu zúčastnia, ponáhľajú do hasičskej zbrojnice. Čas výjazdu v pohotovosti máme stanovený na desať minút. Za túto dobu musíme byť schopní prísť do hasičskej zbrojnice, prezliecť sa do zásahového oblečenia a vyraziť k udalosti. Naša činnosť však nekončí zásahom, po návrate musíme doplniť použité hasiace látky alebo materiál, vykonať očistu použitých vecných prostriedkov, vozidiel a osobných ochranných pomôcok. Jednoducho, vykonať všetko potrebné tak, aby sme boli stopercentne pripravení na ďalší zásah.

Čo je pri jednotlivých zásahoch najnáročnejšie?

- Ide najmä o zásahy spojené s likvidáciou požiarov. Väčšina z nich je náročná po fyzickej stránke, hasič musí pracovať v ťažkom zásahovom obleku, mnohokrát s dýchacím prístrojom a pri vysokých teplotách. Náročné sú aj rozhodnutia pri práci v nebezpečnom prostredí, keď musíme vedieť rýchlo vyhodnotiť situáciu, byť o krok vpred a počítať s nebezpečenstvami, ako je pád konštrukcií, výbuch, poranenie elektrickým prúdom, únikom nebezpečných látok či nelineárnymi formami šírenia požiaru. Mnohé zásahy sú tiež spojené s ľudským nešťastím. Naším cieľom je čo najviac toto nešťastie zmierniť, no nie vždy sa to podarí v plnej miere. Aj preto sú takéto zásahy pre nás náročné aj po psychickej stránke, najmä ak dôjde k zraneniam a väčším škodám.

Tento rok zasiahlo veľké nešťastie obec Braväcovo. Podieľal sa na zásahu aj váš zbor a čo bolo na tomto zásahu najnáročnejšie?

- Áno, tento rok, žiaľ, obec Braväcovo postihol požiar obrovských rozmerov. Zásahu sa zúčastnil aj náš DHZ a môžeme povedať, že takýto rozsah, čo sa týka množstva zhorených domov a priľahlých budov, si v novodobej histórii nepamätáme. Pri zásahu sme najmä v jeho začiatkoch bojovali s nedostatkom hasebnej látky – vody. Náročná bola po fyzickej stránke aj jeho dĺžka, keďže sa zasahovalo niekoľko hodín, navyše v nočných hodinách, čo je náročné aj na orientáciu a koordináciu.

Čo by ste odkázali mladým ľuďom, ktorí by radi vstúpili medzi členov DHZ a možno váhajú? Čo im členstvo v organizácii dá?

- Všetkým, ktorí by radi vstúpili medzi členov DHZ, by som odkázal, aby sa nebáli urobiť prvý krok. Aj keď nemajú potrebné vedomosti a zručnosti, všetko ich radi postupne naučíme. Dôležité je mať chuť pomáhať aj na úkor vlastného času a pohodlia.

Vďaka členstvu v DHZ získajú nové praktické zručnosti, spoznajú nových ľudí a nadviažu priateľstvá na celý život. Naučia sa disciplíne a tímovej spolupráci. Predovšetkým však budú robiť niečo zmysluplné pre obyvateľov, pomôžu a podajú ruku tam, kde je to potrebné. Práca v dobrovoľnom hasičskom zbore nie je len koníček. Je to poslanie, zodpovednosť a ochota pomáhať druhým a práve to je dôvodom, prečo sa oplatí byť súčasťou rodiny DHZ.

DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930



ŽP GASTRO servis, s.r.o
P. O. Box 25, 976 81 Podbrezová

Jedálny lístok
16. – 22. 11. 2026

Pondelok

Polievky: držková, roľnícka, pečivo.

- Morčacie prsia prírodné, ryža, šalát,
- Exotický bravčový rezeň, opekané zemiaky,
- Baraní guláš, halušky,
- Horehronské špagety.

Utorok

Polievky: zeleninová, údeninová, pečivo.

- Hovädzí guláš maďarský, knedľa,
- Bravčový rezeň na rasci, ryža, šalát,
- Pečené kačacie stehno, červená kapusta, šúľance,
- Cestoviny s tuniakom a hráškom,
- Vitamínový balíček.

Streda

Polievky: hovädzia s cestovinou, kláštorná, pečivo.

- Vyprážané kuracie stehno, zemiaková kaša, kompót,
- Bravčové mäso na hubách, tarhoňa, cvikla s chrenom,
- Zapekaná brokolica s tofu, šalát,
- Buchty na pare s nutelou, maková posýpka, kakao,
- Bageta salámová.

Štvrtok

Polievky: šošovicová kyslá, mrkvová s pórom, pečivo.

- Kuracie prsia plnené špenátom a syrom, ryža, šalát,
- Hovädzie dusené, paradajková omáčka, knedľa,
- Zemiakovo-bryndzové pirohy so slaninou,
- Bulharský šalát s bravčovým mäsom, pečivo.

Piatok

Polievky: mexická, horácka, pečivo.

- Bravčové ražniči, štuchané zemiaky s maslom, šalát,
- Kuracie stehno na smotane, cestovina,
- Furmanské halušky,
- Žemľovka s tvarohom,
- Bageta s pikantným mäsom.

Sobota

Polievka: gulášová, pečivo.

- Hovädzia pečienka burgundská, knedľa,
- Kuracie prsia na hrášku so šampiňónmi, ryža, šalát.

Nedeľa

Polievka: kelová s ryžou, pečivo.

- Bravčový rezeň na srbský spôsob, opekané zemiaky, uhorka,
- Jelenie ragú s brusnicami, cestovina.

Prielom Muráňa - turistika aj história hutníctva

Peter Mlynarčík
noviny@zelpo.sk

Zimná uzávera vybraných vysokohorských chodníkov a dolín v Tatrách sa začala, a preto podbrezovskí turisti zamierili na túru do rožňavského okresu. Nachádza sa tam totiž prírodná pamiatka Prielom Muráňa, ktorá ma očarila už v minulosti.

Od roku 2010 je na mieste vybudovaný náučný chodník. Začína sa v obci Bretka pod starou kaplnkou úvodným panelom, opisujúcim geologické pomery územia. Neďaleko sa nachádza zachovalý vojenský bunker ako súčasť obranného systému, ktorý stojí za návštevu. Chodník pokračuje na bralo, v ktorom nájdete sedemnásť metrov dlhú priechodnú jaskyňu Peško. Obývaná bola už v dobe kamennej, čo dokazujú nájdené archeologické pozostatky. Vedie k nej upravená trasa, na ktorej sú vybudované schody a drevené zábradlie. Prekvapením je vyhliadková plošina, z ktorej je krásny výhľad na meandre rieky Muráň obklopenej jesennou prírodou. Zišli sme do údolia a obdivovali vysoké bralá, do ktorých si riečka nenápadne razí svoju cestu. Nachádza sa tu významná teplomilná lesná a stepná vegetácia s viacerými vzácnymi druhmi rastlín a živočíchov. Všade sú rôzne druhy papradí, brečtanov, pričom v skalách sa nachádza pätnásť malých jaskýň, ktoré sú vytvorené eróziou rieky na výrazných puklinách. Dno doliny pozdĺž toku Muráňa s dĺžkou asi štyri kilometre je súčasťou územia európskeho významu. Niekoľko ohlodaných stromov svedčí o prítomnosti bobrov. V strede Prielomu Muráňa, kde sú viditeľné stopy koryta vedúceho k vodnému mlynu, je ďalší informačný panel. V ďalšej časti údolia sme prišli k výraznému otvoru do skaly s Hutnianskou jaskyňou. Bola obývaná už v dobe bronzovej a počas druhej svetovej vojny v nej mali Nemci veliteľský úkryt. Chodník končí pri Starej hute, niekdajšej továrni na výrobu klincov. Nachádzali sa tu bane na železnú rudu aj vysoká pec zo 16. storočia. Predstavujú významnú technickú pamiatku v srdci prírodnej rezervácie. Areál patrí k najstarším zachovaným železiarskym a hámorníckym pamiatkam na Slovensku a v strednej Európe. Ostali z neho už len ruiny a po desaťročiach chátrania v lese sa v máji tohto roku začali konzervačné práce na zvyškoch vysokej pece a hlavnej budovy železiarne.

Náučný chodník Prielom Muráňa je ideálnym cieľom pre nenáročný výlet na jeseň, kedy slnko



Turisti pri jaskyniach v Prielome Muráňa. Foto: P. M.



Vstup do jaskyne Peško. Foto: P. M.



Ukončenie pastierskej sezóny v obci Veľké Teriakovce. Foto: P. M.

prenikne pomedzi rednúce koruny stromov a osvetlí koryto rieky. Je to krásna a málo navštevovaná oblasť na Gemeri s bohatou minulosťou, obdarená prírodnými krásami, jaskyňami aj technickými pamiatkami.

Na ceste domov sme sa zastavili v obci Veľké Teriakovce na salaši, kde sa uskutočnilo mitrovanie - sviatok ovčiarov spojený s ukončením pastierskej sezóny. Počas tohto obdobia sa bačovia a valasi vracali s ovcami z hôr do dedín a nasledovalo vyúčtovanie s majiteľmi oviec za celoročnú starostlivosť a produkciu. Uvideli sme práce na salaši a výrobu ovčích produktov, ochutnali baranie špeciality a nechýbali ani regionálne produkty, kultúrny program s folklórnymi súbormi. Záver patril slávnostnému sprievodu bačov, valachov a majiteľov oviec.



Jeseň v Prielome Muráňa. Foto: P. M.



ŽP GASTRO servis, s.r.o
P. O. Box 25, 976 81 Podbrezová

Jedálny lístok
23. – 29. 11. 2026

Pondelok

Polievky: paradajková, oravská fazuľová, pečivo.

- Bravčové stehno bratislavské, cestovina,
- Morčacie mäso na čínsky spôsob, ryža, šalát,
- Cestoviny s brokolicou a smotanovou omáčkou,
- Zemiakové knedličky s údeným mäsom, kapusta.

Utorok

Polievky: hrachová so salámou, francúzska, pečivo.

- Sekaný rezeň z bôčika, domáci zemiakový šalát,
- Hovädzí guláš, halušky,
- Kuracie rezančeky, dusená fazuľka s baby mrkvou,
- Muffiny mix, kakao,
- Vitamínový balíček.

Streda

Polievky: slepačia, kapustová letná, pečivo.

- Bravčové stehno na smotane, knedľa,
- Hovädzia pečienka prírodná, zeleninová ryža, cvikla s chrenom,
- Ryba na vidiecky spôsob, zemiaky, šalát,
- Bolonské špagety,
- Bageta gurmán.

Štvrtok

Polievky: boršč s mäsom, sedliacka, pečivo.

- Pečené kuracie stehno, zemiaková kaša, kompót,
- Viedenský guláš z jeleňa, cestovina,
- Zeleninové rizoto s bravčovým mäsom, šalát,
- Šúľance plnené orechovou náplňou, višňová omáčka.

Piatok

Polievky: fazuľová kyslá, zeleninová so šunkou, pečivo.

- Kuracie prsia plnené nivou, ryža, šalát,
- Hovädzie mäso stroganov, knedľa,
- Vyprážaný karfiol, zemiaky, tatárska omáčka,
- Šalát zelerový s ananásom, morčacie prsia,
- Bageta moravská.

Sobota

Polievka: prešporská, pečivo.

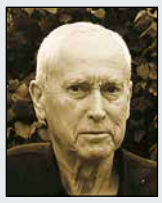
- Bravčový rezeň s nivou a šampiňónmi, zemiaky, uhorka,
- Hovädzia pečienka cigánska, tarhoňa, šalát.

Nedeľa

Polievka: slovenská hubová, pečivo.

- Bravčová pečienka sedliacka, červená kapusta, knedľa.
- Kuracie prsia orientálne, ryža, šalát.

Spomienky



„Srdce stíchlo, zaspal si v pokoji, odišiel si do raja, kde už nič nebolí.“
Dňa 10. novembra uplynulo pre rodinu neuveriteľné prvé výročie od večnej rozlúčky s naším milovaným manželom, otcom a starkým
Ľubomírom PEŤKOM z Lopeja.
S neutíchajúcou láskou a stále živou spomienkou nezabúdajú manželka Janka, syn Radovan a dcéra Lenka s rodinami, vnuci Sebko a Tobiasko



„Bol tichý, ale pevný. Nehovoril veľa, ale vždy tam bol.“
Dňa 23. novembra si pripomenieme dvadsiate výročie od úmrtia nášho milovaného manžela, otca, starého a prastarého otca a príbuzného
Jána KRAJČIHO z Brezna.
S láskou a úctou spomínajú manželka, syn a dcéra s rodinami a ostatní príbuzní

Výherca súťažnej krížovky

Správne znenie tajničky z Podbrezovana číslo 22, v ktorej sa ukrývala novembrová pranostika: **„Keď na Martina list zo stromu neopadol, môžeme čakať tuhú zimu.“**
Z úspešných riešiteľov sme vyžrebovali **dôchodkyňu Drahušu Černákovú,** ktorú u nás v redakcii čaká knižná publikácia o hrade Ľupča. Výherkyňa si môže prísť po cenu do redakcie novín Podbrezovan v pracovných dňoch od 8.00 do 15.00 (starý závod, budova hutníckeho múzea.)

V novembri blahoželáme

Pracovné jubileá

15 rokov
Mariana BELKOVÁ
Peter COK
Miroslava HANDLÍROVÁ
Dana HLÁSNIKOVÁ
Bc. Jarmila KÚDELKOVÁ
Michaela MATULOVÁ
Peter STANČÍK
Róbert VONDERČÍK

20 rokov
Ing. Henrich KOPČÁNY
Milan KOŽA
Ľuboš OFÚKANÝ

30 rokov
Eva BUDAJOVÁ
Zdenko JANOŠTIAK
Ing. Dušan LUPTÁK
Vladimír MURÁNSKY
Marian SPIŠIAK
Mgr. Ivana WEISOVÁ

35 rokov
Libor MAKÚCH

40 rokov
Martin HAVIAR

Životné jubileá

Andrea ANTOLOVÁ
Michaela BRUCHÁČOVÁ
Martin DEMIAN
Erik HARTVICH
Boris KOSEC
Miloš LEVÍK
Ing. Volodymyr MAGOMEDRASULOV
Ján MEDVEĎ
Marian SPIŠIAK
Marek ŠEVČÁK
Martin ŠTELLER
Michaela ŽILÍKOVÁ
Beáta BATISOVÁ
Mária DROPČOVÁ
Milan KLIMENT
Ladislav MOLNÁR
Anna ŠČAVNICKÁ
Ivan ŠTEFANČÍK
Andrej VOŠTIAR
Oľga ŽILKOVÁ
Róbert KARCEL
Peter MEDVEĎ
Katarína PREČUCHOVÁ
Alena ŠTULRAJTEROVÁ
Miroslav VOLOŠÍN

Podbrezovský jaseň šiesty

V závere októbra sa v Bratislave uskutočnilo vyhlásenie výsledkov ankety Strom roka 2026. Vo finálovej desiatke bojoval o priazeň aj jaseň z Lopeja, o ktorom sme písali v jednom z minulých čísel novín Podbrezovan.

Podbrezovský strom sa napokon umiestnil na šiestom mieste s počtom hlasov 1060. Potešiteľné je, že video o jasení, Podbrezovej a Horehroní malo na sociálnych sieťach takmer 70-tisíc pozretí a tisíce interakcií. Aj to môže byť ďalším dobrým impulzom pre rozvoj turistiky a cestovného ruchu v regióne.

Foto: Martin Babarík



Opäť sme si pre vás pripravili súťažnú krížovku. Ak sa chcete zapojiť, pošlite nám znenie tajničky do redakcie poštou alebo e-mailom, najneskôr do 23. novembra. Okrem svojho mena napíšte aj odborný útvar alebo prevádzkareň, kde pracujete. Na jedného z vás čaká darčekový kôš od spoločnosti METRO. Meno výhercu uverejníme v nasledujúcom vydaní novín.

Hrajte o darčekový kôš od spoločnosti METRO

*****súťažná krížovka***súťažná krížovka***súťažná krížovka***súťažná krížovka***súťažná krížovka***súťažná krížovka*****

Autor: PK	mesto v Iraku	**T5**		oblúk (odb.)	Rolls-Royce (hov.)	beduínsky plášť z ťavej kože	zapisovala	znížený tón A		prelamuje	ozdoby slona	telúr (chem.)		**T6**	blany na srdiach, osrdia
mláť, tlč			jazero v Peru						lesný kol. traktor / naladiť (angl.)				American Express		
arzén (chem.)			**T3** / poobíjal										cicavec z pralesa / Oregon (skr.)		
poľná tráva								poumývaj / **T2**				orgány zraku / ovláda			
hádanka, hlavolam						pramatka (nem.) / vedecký názov krídla					havarovaná loď / Mária (dom.)				
vták (lat.)					všetci po nemecky / britská TV spoločnosť					vodný tok / treba (nár.)					
	extraliga / podmienková spojka			modrý po nemecky / 3 v Ríme					**T4** / ako hosť (skr.)				plošná miera / výrobca zmrzliny		
Athletic Club			**T1** / skalisko				skupenstvo vody / kolumbijská speváčka					Audio Video Design / požívam tekutinu			
radca pri kartách						hmotnosť / nádoba na popol nebožtíka					hra (angl.) / vlastnil				
Pomôcky: ARAPA, VALÉ, AHNE	vrh	kórejská dynastia / rendezvous (skr.)			ukrajinský karbovanec (skr.) / orgány sluchu				pokiaľ, pokým	typ rus. stíhačiek / kód Juhoafr. republiky				Národná kultúrna pamiatka	slov. hudobná skupina
zábava				Špec. web. adresa (poč.) / irídium (chem.)				štát, územie / voltampér							
T7															
zaliečajú sa, uchádzajú sa							japonská lovkyňa perlorodiek				časť atlasu				

V tajničke sa ukrýva výrok Alberta Einsteina.

DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930

Výborný výkon železiarov napokon na majstra nestačil, Ružomberok však jasne zdolali

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Futbalisti FK Železiarne Podbrezová odohrali počas uplynulých dní zápasy 13. a 14. kola Niké ligy. V oboch sa predstavili pred vlastnými fanúšikmi a v jednom i druhom meraní síl podali výborné výkony. Body však získali len v súboji s Ružomberkom.

Pre dočasného trénera nášho mužstva Borisa Godála išlo v stretnutí so Slovanom o domácu premiéru na lavičke. Od začiatku sa hral ofenzívny futbal, a tak sa bolo na čo pozerať. V prvom polčase volala po góle najmä Barseghjanova strela do žrde, na našej strane sa nepresadili Chrien, Mrvaljevič a najmä Khiminets. Dlho sa hralo bez gólov, až prišla chvíľa už spomínaného Barseghjana, ktorý peknou strelou spoza pokutového územia prekonal brankára Domaniského.

Do kabín tak šiel Slovan s tesným vedením, ktoré potvrdil druhým zásahom po prestávke zásluhou Ibrahima. Podbrezová však zbrane neskladala a bola aktívnejšia ako súper. Odmenou bol kontaktný gól Demla po hodine hry. Následne sa viackrát vyznamenal gólman Popovič v bráne Slovana, a tak sme aj napriek veľkej snahe prehrali so Slovanom tesne 1:2.

Nestratili nádej

Boris Godál po stretnutí priznal, že duelu by viac svedčala remíza. „Najviac ma teší, že chalani nestratili nádej na lepší výsledok a išli aj za druhým gólom. Mali sme veľmi dobrú šancu, ale nepremenili sme ju. Celkový dojem je však fajn. Prehry bolia, obzvlášť, keď proti Slovanu podáte takýto výkon. Dávam klobúk dole pred chlapcami. Do zápasu vniesli presne to, čo sme od nich očakávali," povedal po zápase náš kormidelník.

Ruža zvädla

Povzbudení dobrým výkonom so Slovanom nastúpili chlapci aj do stretnutia proti Ružomberku. Liptákov už raz v tejto sezóne zdolali a nič iné si nepripúšťali ani v druhú chladnú novembrovú nedeľu. A začali sme výborne. Najskôr spálil možnosť Kováčik, následne začal úradovať útočník Martin Chrien. Jeho dve hlavičky do siete svojho bývalého klubu znamenali naše vedenie. Keď si krátko pred prestávkou vytvoril výbornú pozíciu na strelu Deml a aj ju zužitkoval, do kabín sme išli s pohodlným trojgólovým vedením. Aktivita železiarov pokračovala aj naďalej a Chyla krátko po návrate zo šatne strelil i štvrtý gól. Hostia kozmeticky upravili výsledok zásluhou Lavrinčíka, ktorý ťažil z našej chyby, ale železiari už drámu nepripustili a duel dotiahli do presvedčivého víťazstva v pomere 4:1. Negatívom zápasu bolo zranenie Reného Paraja. V závere bol ešte vylúčený hosťujúci tréner Jaroslav Köstl.



Zápas so Slovanom mal aj charitatívny podtón. Celé kolo bolo venované pozornosti na mužské zdravie. Na snímke obaja kapitáni - náš Samuel Štefánik (vľavo) a vedľa neho v modrom Andraž Šporar. Foto: FK ŽP

Gól neoslavoval

V našom tábore vládla po zápase spokojnosť. Ružu sme udržali na uzde a pripísali si dôležité víťazstvo. Vyčnieval najmä výkon Martina Chriena, dvojgólového strelca. Ten ešte nedávno obliekal práve dres Ružomberka, no teraz je pevnou súčasťou kádra Podbrezovej. „Zápas bol pre mňa trochu emotívny, keďže som v Ružomberku pôsobil štyri roky. Získali sme aj pohár, takže mám na toto obdobie pekné spomienky a k mužstvu stále cítim rešpekt. Aj preto som góly príliš neoslavoval," priznal po stretnutí Chrien a pokračoval: „Takéto jednoznačné víťazstvo nám určite pomôže aj v kabíne. Po prehrách a remízach, ktoré sme doma nazbierali, sme na domáce víťazstvo čakali 85 dní. O to viac ma teší, že sme sériu konečne zlomili," dodal.

Po víťaznom stretnutí s Ružomberkom nasleduje reprezentačná prestávka, po ktorej sa železiari predstavia v Trenčíne. Ešte predtým však odohrali zápas osemfinále Slovnaft Cupu, keď na domácom trávniku privítali Zlaté Moravce. Stretnutie sa skončilo po našej redakčnej uzávierke.

Súhrn Niké ligy:

• 13. kolo: FK Železiarne Podbrezová – ŠK Slovan Bratislava 1:2 (0:1)
Góly: 62. Deml – 41. Barseghjan, 54. Ibrahim. **Rozhodovali:** Dzivjak – Juhos, Zemko. **ŽK:** Tijani, Paraj, Mrvaljevič, Luka (všetci Podbrezová), 1724 divákov.
Podbrezová: Domaniský – Paraj, Luka, Kejval – Khiminets (66. Miljanić), Kováčik (90+3 Saibo), Štefánik (66. Chyla), Tijani, Deml (87. Amoafo) – Chrien, Mrvaljevič (86. Jánoš).
Slovan: Popovič – Matsuoka, Bajrič, Wimmer, Cruz – Pokorný – Barseghjan (86. Blackman), Ibrahim (74. Martínez), Gajdoš (65. Mustafić), Marcelli (65. Camara) – Šporar (74. Griger).

• 14. kolo: FK Železiarne Podbrezová - MFK Ružomberok 4:1 (3:0)
Góly: 12. a 29. Chrien, 44. Deml, 54. Chyla – 67. Lavrinčík. **Rozhodovali:** Vaňo – Štofik, Straka. ŽK: Chyla, Faško – Selecký. 619 divákov.
Podbrezová: Domaniský – Paraj (76. Luka), Lampreht, Kejval – Kováčik (62. Khiminets), Štefánik (76. Faško), Tijani, Chyla, Deml – Chrien (62. Jánoš), Mrvaljevič (82. Momoh).
Ružomberok: Húska – Köstl, Marušin, Mojžiš – Kostka, Lavrinčík, Souček (79. Tučný), Selecký – Grgić (55. Koubek), Hranoš, Bačík.

Program Niké ligy:

• 21. novembra (sobota) o 15.30: Trenčín – Podbrezová.
• 28. novembra (sobota) o 15.30: Podbrezová – Dunajská Streda.

Pozitívne očakávania biatlonistov pred zimnou sezónou

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Týždne príprav sú na konci a biatlonistov ŠK Železiarne Podbrezová čaká nová zimná sezóna. Očakávania dobrých výsledkov sú najmä u žien, no pozornosť smeruje aj k mládeži, kde majú železiari taktiež viacero talentovaných pretekárov. O nadchádzajúcej zimnej sezóne sme sa rozprávali s Petrom Kazárom, hlavným trénerom Biatlonového oddielu ŠK Železiarne Podbrezová, ktorý bude zároveň z pozície trénera viesť slovenskú reprezentáciu žien.



Pred začiatkom zimnej sezóny vládne v klube výborná nálada. Foto: ŠK ŽP

Hoci je pred nami zimná sezóna, vráťme sa ešte k letnej. Ako ju v klube hodnotíte?

- Letná sezóna býva dôležitá najmä pre mládežníkov. Potešili nás dorastenci Emma Podolská a Jerguš Kazár, ktorí sa stali víťazmi Slovenského pohára. V tomto smere sme veľmi spokojní. Čo sa týka prípravy dospelých, vynikli sestry Zuzana a Majka Remeňové, ale aj Tamara Molentová, ktoré zažiarili na domácich majstrovstvách Slovenska v letnom biatlone. Verím, že všetky tri čakajú vystúpenia vo Svetovom pohári, nakoľko sú pred nami ešte kvalifikačné preteky. Spomenúť musím ešte Majku Remeňovú, ktorá dosiahla veľmi dobrý výsledok na pretekoch Loop One v Mníchove. V silnej konkurencii skončila na 21. mieste a len pár sekúnd ju delilo od finále. Leto pre nás slúži aj ako kontrolný bod – sledujeme aktuálnu výkonnosť a posun.

Sú výsledky podbrezovských biatlonistov dobrou predzvesťou pred začiatkom zimnej sezóny?

- Určite áno. Máme isté očakávania a ja verím, že ich naši pretekári zúročia aj počas nadchádzajúcich týždňov a mesiacov. Každý rok prehodnocujeme tréningové metódy. Napríklad sestry Remeňové a Tamara Molentová absolvujú pravidelný tréningový proces vo vyššej nadmorskej výške. Práve toto prostredie je veľmi špecifické a všetky spomínané pretekárky majú momentálne výborné fyziologické parametre, pričom mimoriadne rýchlu adaptáciu dosiahla najmladšia Tamara Molentová.
Dievčatá sa musia najskôr päť rokov pripravovať, aby mohli dlhší čas trénovať vo väčšej nadmorskej výške. Ten čas nastal a Majka i Zuzka už naplno zarezávali vo vysokohorskom prostredí. Pozitívne je, že sa zlepšili vo viacerých parametroch, čo potvrdzujú testy, na ktorých pracuje celý diagnostický tím VŠC Dukla, ktoré je našim rezortným strediskom. Aj preto máme od dievčat pozitívne očakávania.

Skúste byť konkrétnejší, aké ciele máte v novej biatlonovej sezóne?

- V kategórii dospelých ide primárne o výsledky, ktoré sú najdôležitejším aspektom hodnotenia. Baby čaká veľmi náročný Svetový pohár. Chceme sa umiestňovať do 40. miesta, teda na bodovaných priečkach, hoci si dobre uvedomujeme, aká silná je konkurencia. Ak by sme sa umiestnili do elitnej dvadsiatky, bolo by to skvelé. Teší ma, že sestry Remeňové urobili výrazný progres. Dostávajú sa totiž do ideálneho biatlonového veku a my veríme, že by mohli uspieť aj na najvyššej úrovni.
Čo sa týka mládeže, dorastencov chceme postupne adaptovať na náročnejší záťažový tréning a žiakom vytvárať čo najlepšie podmienky, aby boli dostatočne pripravení vo svojom odvetví rásť. V spolupráci s Biatlonovým klubom Predajná začíname pretekať aj v bežeckom lyžovaní. Postupne chceme základňu rozširovať a posilniť skupinu mladých biatlonistov, aby k nám z regiónu prichádzali ďalšie talenty. Mládeži sa venuje najmä môj brat Matej, ktorému pomáhajú Milan Kazár, Marián Kazár a Róbert Podolský. V Súkromnej spojenej škole Železiarne Podbrezová vedie hodiny športovej prípravy Anna Kámenová a ja mám na starosti kategóriu žien. Takisto musím spomenúť fyzioterapeuta Mateja Liptáka a nemôžem zabudnúť ani na riaditeľku ŠK ŽP Soňu Mázikovú.

Aká je nálada v tíme? Tešíte sa teda už na novú sezónu?

- Nálada je veľmi dobrá, pretože sa končí najnáročnejšie obdobie, a to obdobie prípravy. Teraz je pred nami pomyselná žatva a uvidíme, čo sme zasiali. Atmosféra je pozitívna a keď dobre vychádzajú testy, aj športovec má viac síl a motivácie. V závere by som chcel aj touto cestou poďakovať vedeniu akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová za podporu nášho klubu, mládeže a aj celkovo slovenského biatlonu.

ŠK Železiarne Podbrezová

Ženy: Mária Remeňová, Zuzana Remeňová, Tamara Molentová.
Dorastenci: Jerguš Kazár, Gregor Jirmer, Emma Podolská.
Žiaci: Simona Kohutová, Natália Kohutová, Daniel Bevilaqua, Alica Beraxová, Krištof Kazár, Adam Babjak, Juraj Turanský, Petra Krippnerová.



Podbrezovan – vydáva akciová spoločnosť Železiarne Podbrezová, Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, IČO: 31 562 141. Vychádza v párnych týždňoch v piatok. Uzávierka aktualít v párnom týždni v pondelok.
Šéfredaktor: Mgr. Milan Gončár. Redakčná rada – predseda: Ing. Ján Villim, členovia: Ing. Pavel Valent, Ing. Ľubomír Kováč, Ing. Miroslav Zázrivec, Ing. Pavol Kühnel, Ing. Martin Sladký, MBA,
Ing. Zuzana Paučová, Ing. Miriam Pindiaková. Redakcia a administratíva: 048/645 2711, 2714, e-mail: noviny@zelpo.sk, www.zelpo.sk. Tlač: HLP grafik, s.r.o., ISSN: 2453 - 7381. Evidenčné číslo: EV 6262/24/PT.